

FREIHEIT FÜR DIE FÜNF KUBANER

Offener Brief an Alberto Gonzales

30. August 2005

Nach Informationen der internationalen Presse vom 9. August 2005 hat das Berufungsgericht des 11. Bezirksgerichts von Atlanta das in Miami ergangene Urteil gegen Gerardo Hernández Nordelo, René González Sehwerert, Ramón Labañino Salazar, Antonio Guerrero Rodríguez and Fernando González Llort, das sie wegen Eindringens in die extremistischen kubanisch-amerikanischen Gruppen in Südflorida zwecks Nachrichtenbeschaffung über terroristische Aktivitäten gegen Cuba verurteilte, für null und nichtig erklärt. Ihre Gefängnisstrafen wurden bereits von der Arbeitsgruppe für willkürliche Verhaftungen der Menschenrechtskommission der Vereinten Nationen für illegal erklärt.

Während der letzten sieben Jahre sind diese fünf jungen Männer in Hochsicherheitsgefängnissen gefangen gehalten worden; über längere Zeiträume wurden sie streng von der Außenwelt abgeschlossen in Isolierungshaft gehalten, und zweien von ihnen wurde das Recht auf Familienbesuche verweigert.

Ihre Inhaftierung ist angesichts der Aufhebung ihrer Urteile gegenwärtig durch nichts gerechtfertigt. Diese willkürliche Situation, die für sie und ihre Familien außerordentlich schmerzlich ist, darf nicht andauern. Wir, die Unterzeichner, fordern ihre unverzügliche Freilassung.

Wole Soyinka; Adolfo Pérez Esquivel; Nadine Gordimer; Desmond Tutu; Rigoberta Menchú; Noam Chomsky; Oscar Niemeyer; Mario Benedetti; Harry Belafonte; Pablo González Casanova; Ernesto Cardenal; Thiago de Mello; Danny Glover; Eduardo Galeano; Alice Walker; Manu Chao; Atilio Borón; Francois Houtart; Ignacio Ramonet; Luis Sepúlveda; Tariq Ali; Ramsey Clark; Gianni Miná; Frei Betto; Miguel Bonasso; Howard Zinn; Jorge Sanjinés; Russell Banks; Alfonso Sastre; León Rozitchner; Gianni Vattimo; Belén Gopegui; Jorge Enrique Adoum; Tato Pavlovsky; Pascual Serrano; Juan Mari Brás; James Petras; Adolfo Sánchez Vázquez; Silvia Iparraguirre; Abelardo Castillo; Volodia Teitelboim; Rosa Regás; Ramón Chao; Salim Lamrani; Daniel Ortega; Michel Collon; Eric Toussaint; Emir Sader; Ariel Dorfman; Saul Landau; Theotonio dos Santos; Istvan Mestzaros; Victor Flores Olea; Walter Tournier; Silvio Rodríguez; Daniel Viglietti; Victor Heredia; Pablo Milanés; Beth Carvalho; Danny Rivera; Fernando Morais; Keith Ellis; Alicia Alonso; Hebe de Bonafini; Raúl Zurita; James Cockcroft; Giulio Girardi; Paulo Lins; Juan Bañuelos; Marco Martos; Rémy Herrera; Carlo Frabetti; Hernando Calvo Ospina; James Early; Wim Dierckxsens; Joseph Mulligan; Fernando Birri; Roberto Fernández Retamar; Martin Almada; Eusebio Leal Spengler; Amiri Baraka; Amina Baraka; Cintio Vitier; Fina García Marruz; Marcos Roitman; Georges Labica; Heinz Dieterich; Pierre Kalfon; Roy Brown; Chiqui Vicioso; Andrés Sorel; Jorge Ruffinelli; Graziella Pogolotti; Richard Gott; Alfredo Guevara; Oscar González; Lisandro Otero; Domenico Losurdo; Eva Forest; Luis Britto; Isabel Parra; Victor Victor; Frank Fernández; Constantino Bértolo; Julio García Espinosa; Luciano Vasapollo; Omara Portuondo; Hildebrando Pérez Grande; Schafik Handall; Andy Spahn; Miguel Barnet; Henri Alleg; Roberto Fabelo; Ann Sparanese; Rafael Cancel Miranda; Vicente Feliú; Jane Franklin; Tomás Borge; Tony Word; Gaspar Llamazares; Nora de Izcue; Alex Cox; Edgardo Lander; Coriún Aharonián; Noel Colón Martínez; Leo Brower; Faheem Hussain; Paul-Emile Dupret; Jesusa Rodríguez; Liliana Felipe; Carlos Gallisá; Raúl Pérez Torres; Osvaldo Martínez; Claribel Alegria; Raúl Suárez; Robert R. Bryan; Juan Madrid; Abelardo Estorino; Diamela Eltit; Jaime Augusto

Shelley; Kofi Taha; John Beverley; Ben Treuhafft; Arnoldo Mora; Michael Avery; Fidel Castro Díaz Balart; Tarek William Saab; Michelle Gross; Jorge Nadal; Edmundo Aray; Francisco Jarauta; Nancy Morejón; Jhannett Madriz Sotillo; Cristián Tattembach Yglesias; Stella Calloni; Gilberto López y Rivas; Manuel Cabieses; Miguel D'Escoto; Fernando Butazzoni; Tubal Páez; Carlos Martí; Alpidio Alonso; José Steinsleger; Manuel Talens; Beverly Keene; Néstor Kohan; Carlos Taibo; Eric-Holt Gimenez; Hans Otto Dill; Aldo Díaz Lacayo; Vicente Battista; Ana de Skalon; Luciano Alzaga; Christian Parenti; Arnel Medina Cuenca; Ida Rodríguez Prampolini; Adolfo Colombres; Montserrat Ponsa i Tarrés; Claudio Katz; Lee Lorch; Alessandra Riccio; Alcira Argumedo; Julio Fontanet; Alain Lambert; John Saxe Fernandez; Alan Woods; Jesús Orta Ruíz; Husni Abdel Wahed; Fernando Alonso; Douglas Valentine; Juan Martín; Jaime Sarusky; Leo Gabriel; Pedro Rivera; Daniel Vaca Narvaja; Rosita Fornés; Héctor Pesquera Sevillano; Claufe Rodríguez; Plinio de Arruda Sampaio Jr; Celina González; Michael Lebowitz; Marta Harnecker; Augusto Boal; Beto Almeida; Noelle Narran; Gennaro Carotenuto; Julio Rodríguez Puértolas; Adán Chávez Frías; Isidora Aguirre; Kintto Lucas; María de los Angeles Santana; Francisco "Pancho" Villa; Marta Rojas; Gloria la Riva; Richard Becker; Angel Guerra; Carlos Fernández Liria; Harold Gramatges; Carlos Fazio; Andrés Thomas Conteris; César López; Irene Amador; Isaura Navarro; José Antonio Rodríguez; Alan Mills; Esther Borja; Octavio Cortázar Tunai; Loipa Araujo; Sandra Levinson; Quintín Cabrera; Amaury Pérez; Emeka Udemba; Pablo Armando Fernández; Humberto Solás; Verónica Lynn; Marina Minucci; Josefina Méndez; Senel Paz; Horacio Cerutti-Guldberg; Héctor Díaz-Polanco; Luis Carbonell; Carmen Bohórquez; Carilda Oliver Labra; Guillermo Núñez; Sergio Rodríguez Lazcano; Nelson P. Valdés; Pablo Guayasamín; Alfredo Vera; Javier Corcuera; Alejandro Moreano; Saskia Guayasamín; Alejandro Torres; Miren Uriarte; Bob Guild; Marcos Reyes Dávila; Steve Brouwer; Ana Esther Ceceña; Arturo Corcuera; Javier Ortiz; Reynaldo González; Antonio Maira; Santiago Alba Rico; Vicente Revuelta; Rosario Murillo; Pablo Marcano García; Angel Augier; Eduardo Roca; Chiara Varese; Alfredo Sosabravo; Luis Rosa Pérez; Richard Egües; Mercedes C. de Meroño; Orlando Núñez; Soledad Bianchi; Ramiro Guerra Suárez; Oscar René Vargas; Anibal Quijano; Marília Guimarães; Héctor Quintero; Saúl Arana; Carlos Raúl Argüelles; Rogelio Martínez Furé; Françoise Lopez; Alberto Méndez; Nicolas Frize; Zenaida Armenteros; Jean Ortiz; Adigio Benitez; Cristy Domínguez; Juan Luis Martin; Patricio Pardo; Aurora Basnuevo; Evel A. de Petrini; María Antonia Antoine; Armando Soler; Cristine Tarquis; Ricardo Antunes; Jeremy M. Glick; Higinio Polo; Juan Blanco; Roberto Argüello Hurtado; Alejandro Horowicz; Brian Becker; Sarah Guggenheim-Deri; Jean Ives Guezenc; Claude Marks; Eduardo Heras León; Matías Bosch; Osneldo García; Raúl Fonet-Betancourt; Humberto Tumini; Jorge Ceballos; Felipe Meneses; Electo Silva; Lito Borillo; Hector Santarén; César Portillo de la Luz; Antonio Vidal; Jorge Farinacci García; Marcelo Cafiso; Norberto Galazo; Fernando Ramón Bossi; Sara Rosenberg; Estela Fernández Nadal; Francisco Berdichevsky; Cipe Fridman; Mario Hernández; Jorge Beinstein; Milagros Rivera; Beatriz Rajland; Daniel de Santis; Julia Constenla; Osvaldo Gallone; Lucía Alvarez de Toledo; Rubén Dri; Andrés Soliz Rada; Luis Fernando Novoa Garzon; Ivana Jinkings; Mano Mell; José Arbex Jr; K. Beeman; Carlos Varea; Jean-Pierre Daubois; José Juan Nazario de la Rosa; Omar Lara; Juana Donoso Casanellas; Justo Soto Castellanos; Sergio Zúñiga Pavio; Julián Sabogal Tamayo; John Walton Cotman; Pablo Guadarrama; Rita Martufi; Mario Sáenz; Raúl Izquierdo Canosa; Daniel del Solar; Eugenio Hernández Espinosa; Guillermo Almeyra; Berta Martínez López; Miguel Cruz; Manuel Rodríguez; Marta P. de Badillo; Hilda Oates William; Domingo Aragón; Antonio Scocozza; José Loyola; Nayar López Castellanos; Juan Brom; José Ramón Artigas; Domenico Jervolino; José Villa; Alicia Castellanos Guerrero; Ivair Coelho Itagiba; Carlos Padrón; Camilo Soares; Rafael Trelles; Francisco López Sacha; Rogger Tabeada; Enrique González; Yuliana Valenzuela; Cecilia Conde; Claudia Korol; Catherine Murphy; Francisco Alonso; Dario López Desvar; Omar Felipe Mauri; Yamandú Acosta; Manuel Hernández; Orlando García; Antonio

Alberto Pérez; Gervasio Morales Rodríguez; Hebe P. de Mascia; Julio Miguel Llánes; Sarah Peish; Roberto Bullón; Ernesto Agüero; Carlos Tamayo; Juana M. de Pargament; Jorge Hidalgo; Lucía Muñoz; Jorge Núñez; Oscar Ugarteche; Rodulfo Vaillant; Marcelo Larrea; Eduardo Tamayo G; John Pateman; Jose Rodena; Iosu Perales; José Mendi; José Manuel Martín Medem; Francisco José Pérez Esteban; Elvira de Triana; Mauricio Valiente; Pepe Mejía; Raúl Wiener; Miguel Riera; Juan José Tamayo Acosta; René Weber; Teodoro Buarque de Holanda; Arturo Robles Arias; Raquel Arias; Manuel Lidón Medina; Marcello Guimarães; María Suárez Santos; Luisa Campuzano; Alida Millán Ferrer; Zenobia Marcano; Rafael Pla-Lopez; Mariano Pujadas; Luis García Céspedes; Alfredo Diez Nieto; Ricardo Santos Ramos; Beat Dietschy; Juan Camacho Moreno; Roberto Jiménez Maggiolo; Gutenberg Charquero; Ana Luisa Escobar; Mauricio Langón; Adolfo Alfonso; Marelis Pérez Marcano; Alba Carosio; Nelson Guzmán; Jessica Vargas; Alicia Jrapko; Bill Hackwell; Domingo Rafael Ojeda Liendo; Angela Nocioni; Georges Bartoli; Maritza Pérez; Juan Santiago Nieves; Elizardo Martínez; Hélène Boulais; Darrel Furlotte; Virginia Fontes; Alberto Rabilotta; Celia P. de Prósperi; María Elisa H. de Landín; Ada F. de Senar; Elsa F. de Manzotti; María N. de Gutman; María del Carmen O; Elena S. de Gerbilski; Angel Parra; James Sober; Carmela Prizzi de Lago; Visitación Folgueiras de Loyola; Nadya Ricny; Josefina N. de Paludi; Irene Lizzi de Córtez; Rosa A. de Camarotti; Claudia P. de San Martín; Aurelio Narvaja; Lorenzo Osoreo; Fabio Basilone; Maria José Caramenz; Leticia Spiller; Jalusa Barcelos; Olny Freitas; Terezinha Limeira; Judy Wicks; Jesus Chediak; Monica Montone; Carmen Vargas; Geraldo Moreira; José Caramenz; Vivaldo Franco; João Grillo; João Braga; Caique Botkay; Paula Nobrega; Andrea Paola; Iedo Ivo; Dalmo Marins; Inês Gomide; Alexandre Brandão; Anne Lamouche; Diane Ladjouzi; Jean-Pierre Marguerat; Juliette Mabile; Patrick Perez Secheret; Juliette Mabile; Roland Labarre; Serge Legendre; Marc-Olivier Gavois; Aurélien Gavois; Martine Bonmati; Marie-France Fovet; Bruno Drweski; Ivan Lavelle; Louis Michel Bonnemaire; David Lopez; Eric Lopez; Pierre Sahores Nemours; Francis Le Herisse; Jean-Pierre Page; Tania Noctiumnes; Jean-Pierre Neel; Freddy Ernesto Ilanga Ilanga; Danielle Bleitrach; Hiram Guadalupe Pérez; Pedro Varela Fernández; Rita E. Zengotita; Neeltje van Marissing Méndez; Carlos Muñiz Pérez; Madeline Ramírez; Marilena Román; Ebenecer López Ruyol; Rodolfo Sandino Argüello; Mariano Barahona; Ramón Leets; Álvaro Ramírez; Edwin Castro; Gustavo Porras; Ernesto Aburto; Edgardo García; Dora Zeledón; Sixto Ulloa; Roberto González; Nelson Artola; Rita Fletes; Jacinto Suárez; Orlando Sobalvarro; Álvaro Argüello Hurtado; Uriel Molina Oliú; Rafael Aragón; Indiana Acevedo; H. Margarita Zavala; Arnaldo Zenteno S.J; Jeanne Laurent; Alain Matiz; Alfredo Lo Picollo; Annie Boudin; Carlos Ruiz-Eldredge; Claude Vatican; Denis Lemercier; Henri Boudin; Jacqueline Coignard; Jacques Leyrat; Laurence Choko; Luis Diego Romero; Michel Maillet; Mireille Guézéne; Mireille Matiz; Miriam Hernández Salazar; Raquel Zamorano; Roberto Flores Guevara; Stans Choko; Virgilio Ponce; Fernando García; Deborah James; Ana Perez; Ariel Golan; Sterling Evans; Shirley Pate; Favianna Rodríguez; David Kent Peterson; Lucien Lenoire; Joanne Schwarz; Suzanne Ross; Chesa Boudin; Ann F. Schafer; Anne Marie Lamb; Ronald Margolis; Ed Rimbaugh; Alex Turner; Cindy Domingo; Richard Levins; Dana Kaplan; Morgan Alexander; Francisco Guzmán Pasos; Millard A. Murphy; Víctor Winer; Al Campbell; Kirsten Moller; Ivy Meeropol; Thomas Ambrose; Rachel Bruhnke; Sonja de Vries; Karil Daniels; Lydia Howell; Hunter Lenihan; Derrel Myers; Naomi White; Joan Malerich; Tony Prokott; Daniel Alvin; Arturo Roig; Eliézer Meleán; Ivonne Caldera; Orlando Zabaleta Polo; Gilberto Maringoni; Mário Augusto Jakobskind; José Artur Poerner; Elsa Neves Moraes; Eugene R. Murphy; Dee Brooks; Gloria Berrocal; Javier Maqua; Jim Diers; Gaudêncio Frigotto; João Quartim de Moraes; Paulo Tumolo; Fernando Antonio Lourenço; Claudia Nogueira; Dana Lubow; Victor Wallis; Leslie Reindl; Katalina Montero; Gaudêncio Frigotto; João Quartim de Moraes; Paulo Tumolo; Fernando Antonio Lourenço.